



SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

HUMAN RESOURCES DEPARTMENT

Le 15 août 2022

August 15, 2022

POSTE À POURVOIR
Emploi occasionnel

JOB OPENING
Occasional job

GÉRANT(E) ADJOINT(E) DE PISCINE (3)
Loisirs, Culture et
Activités communautaires

ASSISTANT POOL MANAGER (3)
Recreation, Culture and
Community Activities

Le lieu de travail est la piscine Pierre-Laporte, 955, chemin Rockland. L'horaire de travail est variable.

The workplace is the Pierre-Laporte pool, 955, Rockland Road. The work schedule is variable.

NATURE DE L'EMPLOI

Le travail consiste à faire la planification, coordination et surveillance de l'ensemble des activités reliées aux plans d'eau.

JOB DESCRIPTION

The work consists of planning, preparing, coordinating and overseeing all aquatics-related activities.

EXEMPLES DE TÂCHES ACCOMPLIES

- Assiste la Régisseuse – activités aquatiques.
- Coordonne, supervise et évalue le personnel, les cours, les activités et le matériel (fournitures de secourisme, matériel d'enseignement, produits chimiques, etc.).
- Veille à la qualité de l'eau.
- Assure un bon service à la clientèle.
- Utilise, au besoin, différents appareils de bureautique pour accomplir certaines tâches liées à l'emploi, tout en ayant recours à la programmation appropriée.
- Effectue toute autre tâche connexe.

EXAMPLES OF TASKS PERFORMED

- Assists the Supervisor - Aquatic activities.
- Coordinates, supervises and evaluates the staff, courses, activities and material (first aid supplies, teaching materials, products, chemicals, etc.).
- Ensures the water quality is maintained.
- Provides good customer service.
- As required, uses various types of office equipment and the appropriate software to perform certain job-related tasks.
- Performs any other related tasks.

**INSTRUCTION ET EXPÉRIENCE
REQUISES**

REQUIRED TRAINING AND EXPERIENCE

Certificats de qualification :

- Sauveteur national;
- Moniteur en sécurité aquatique de la Croix-Rouge;
- Moniteur en sauvetage;
- Secourisme et RCR-DEA;
- Soins d'urgence aquatique (un atout)

Certificates of competence :

- National Lifeguard;
- Red Cross Water Safety Instructor;
- Lifesaving instructor;
- Lifesaving and CPR/AED;
- Aquatic Emergence Care (a plus).

Expérience :

- Posséder deux (2) ans d'expérience en milieu aquatique (piscine publique ou privée).

Experience :

- Two (2) years' experience in aquatic settings (public or private pools)

EXIGENCES

- Bilinguisme;
- Connaissances générales des logiciels Word et Excel;
- Connaissances en gestion de la qualité de l'eau;
- Permis de conduire valide;
- Grande habileté en relations publiques et en communications interpersonnelles;
- Réussite des examens d'admission.

L'échelle salariale est de 25,74 \$ à 33,65 \$ l'heure (classe G).

Durée de l'emploi:

- D'août 2022 à la fin de juin 2023 (15 à 20 heures semaine)
- Horaire sur 7 jours; doit être disponible les fins de semaine.
- Possibilité de congé de 5 jours consécutifs à la discrétion de l'employeur et ce, une fois durant l'année 2022-2023. La demande devra être faite par écrit au Régisseur – Activités aquatiques, au début de la session concernée.

Formations obligatoires :

- L'horaire sera remis au mois d'août.

Les personnes que ce poste intéresse doivent adresser leur demande par écrit à Vanessa Abdulezer au Service des Ressources humaines en mentionnant le numéro de concours **2022-34** avant vendredi 19 août 2022, 13 h 00 :

En remplissant [ce formulaire](#)

Par courriel :

ressourceshumaines@ville.mont-royal.qc.ca

Ou, en personne:

Service des Ressources humaines
Ville de Mont-Royal
90, avenue Roosevelt
Mont-Royal (Québec)
H3R 1Z5

Veillez noter:

Les personnes choisies doivent être disponibles pour des tests et/ou des entrevues entre le 8 et le 19 août 2022.

REQUIREMENTS

- Bilingual;
- General knowledge of Word and Excel software;
- Knowledge of water quality management;
- Valid driver's licence;
- Strong skills in public relations and interpersonal relations;
- Passing grade on the admission examinations.

The salary is between \$ 25.74 and \$ 33.65 per hour (class G).

Term of employment:

- From August 2022 to the end of June 2023 (15 to 20 hours per week)
- 7 day schedule; must be available during week-ends.
- Consecutive 5 days off may be granted at the discretion of the employer, only once, during the 2022-2023 year. The request has to be given in writing to the Supervisor – Aquatic activities, at the beginning of the specific session.

Mandatory training sessions:

- The schedule will be remitted in August.

Interested candidates should apply in writing to Vanessa Abdulezer at the Human Resources Department indicating contest number **2022-34** before Friday, August 19, 2022, at 1:00 pm:

By filling out [this form](#)

By e-mail:

humanresources@town.mount-royal.qc.ca

Or, in person:

Human resources Department
Town of Mount Royal
90 Roosevelt Avenue
Mount-Royal, Québec
H3R 1Z5

Please note:

Qualified applicants must be available for tests and/or interviews from August 8 to August 19, 2022.